

RETURNING TO SCHOOL: INFORMATION FOR PARENTS - POLISH

Powrót do szkół Informacja dla rodziców

- Rząd ogłosił, że dzieci z klas przedszkolnych (Nursery), dwóch pierwszych roczników (Reception, Year 1) i najstarszego rocznika (Year 6) będą w grupie dzieci, które pierwsze powrócą do szkół.
- Jeżeli Wasze dziecko jest w którejś z tych grup, ale zdecydujecie się nie posyłać dziecka do szkoły, prosimy o powiadomienie o tym szkoły.
- Szkoły podstawowe w Stockport będą miały dwa dni (8 i 9 czerwca) przeznaczone na szkolenie nauczycieli (teacher-training days) w celu zapewnienia dzieciom bezpiecznego powrotu do szkoły.
- Jeżeli macie dzieci z innych roczników, prosimy, aby pozostały one w domu, nawet jeżeli ich rodzeństwo wróci do szkoły.
- Dzieci nie mogą chodzić do szkoły, jeżeli źle się czują
- Rodzicom nie będzie wolno wchodzić do budynku szkoły chyba, że nauczyciel ich o to poprosi.
- Rodzice, którzy zdecydowali nie posyłać dziecka do szkoły, tym razem nie będą ukarani, niemniej zachęcamy, aby uczniowie z wyżej wymienionych roczników zaczęli uczęszczać do szkoły
- Dzieci o szczególnie obniżonej odporności, powinny w dalszym ciągu pozostawać w domu i nie wracać do szkoły.
- Dzieci, które mieszkają razem z osobą o szczególnie obniżonej odporności mogą wrócić do szkoły tylko wtedy, kiedy szkoła zapewni stałe utrzymywanie bezpiecznej odległości między uczniami i jeżeli będą w stanie zrozumieć instrukcję oraz ją stosować.
- Dzieci i młodzi ludzie, którzy mieszkają z osobą o obniżonej odporności, (ale nie o szczególnie obniżonej odporności), taką jak np. kobiety w ciąży mogą chodzić do szkoły.
- Dzieci, które pozostaną w domu będą w dalszym ciągu otrzymywać ze szkoły prace online.

Dziękujemy za Waszą współpracę w tym trudnym czasie.

Enterprise House | Oakhurst Drive | Stockport | SK3 0XT

Phone: 0161 217 6889

E: eds.admin@stockport.gov.uk

W: www.stockport.gov.uk/topic/ethnic-diversity-service



RETURNING TO SCHOOL INFORMATION FOR PARENTS

- The government has said that children in Nursery, Reception, Year 1 and Year 6 will be the first groups to return to schools.
- If your child is in any of these year groups but you decide not to send them to school, please let the school know.
- Stockport primary schools will have two teacher-training days, on June 8th and 9th, to ensure that it is safe for your child/children to return.
- If you have children in other year groups, we ask you to keep them at home even if they have siblings in school.
- Children must not go to school if they feel ill.
- Parents will not be allowed in the school building, unless asked by a teacher.
- Parents will not be fined for their child's non-attendance at this time, but we encourage all eligible children to attend.
- Children who are considered extremely clinically vulnerable, should continue to shield and are not expected to attend.
- Children who live with someone who is extremely clinically vulnerable should only attend if strict social distancing can be maintained in school and the child is able to understand and follow those instructions.
- Children and young people who live with someone who is clinically vulnerable (but not extremely clinically vulnerable) including those who are pregnant, can attend school.
- Children at home will continue to receive online work from school.

Thank you for your support at this difficult time.